

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk

Kommissionens forordning (EF) nr. 1643/2000 af 26. juli 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
Kommissionens forordning (EF) nr. 1644/2000 af 26. juli 2000 om ændring af forordning (EF) nr. 1490/2000 om åbning af en løbende licitation med henblik på eksport af rug, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse	3
Kommissionens forordning (EF) nr. 1645/2000 af 26. juli 2000 om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker	4
Kommissionens forordning (EF) nr. 1646/2000 af 26. juli 2000 om ændring af eksport-restitutionerne for hvidt sukker og råsukker i uforarbejdet stand	6
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1647/2000 af 26. juli 2000 om indstilling af fiskeri efter blåhvilling fra fartøjer, som fører irsk flag	8
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1648/2000 af 25. juli 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 for så vidt angår Fællesskabsfonden for Tobak og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2427/93	9
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1649/2000 af 25. juli 2000 om Republikken Moldovas adgang til at kunne drage fordel af den særlige ansporende ordning i forbindelse med beskyttelse af arbejdstagernes rettigheder	13
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1650/2000 af 25. juli 2000 om fastsættelse af den minimumspris, der skal betales producenterne for tørrede blommer, samt af produktionsstøttebeløbet for svesker i produktionsåret 2000/01	14
★ Kommissionens forordning (EF) nr. 1651/2000 af 26. juli 2000 om tilføjelse til bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96 om optagelse af visse betegnelser i det register over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler	15

Kommissionens forordning (EF) nr. 1652/2000 af 26. juli 2000 om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger indgivet i juli 2000 om importlicenser for kød i forbindelse med det toldkontingent for oksekød, der er fastsat ved Europaaf-talen mellem EF og Republikken Slovenien	17
--	----

Kommissionens forordning (EF) nr. 1653/2000 af 26. juli 2000 om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 49. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1489/1999	18
---	----

Kommissionens forordning (EF) nr. 1654/2000 af 26. juli 2000 om ændring af de repræsentative priser og tillægstolden ved indførsel af visse sukkerprodukter	19
---	----

II Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

Rådet

2000/478/EF:

★ Rådets afgørelse af 20. juli 2000 om beskikkelse af en tysk suppleant til Regions-udvalget	21
--	----

Berigtigelser

★ Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1469/2000 af 5. juli 2000 om åbning af toldkontingenter for import af særligt præferencerårørsukker fra AVS-landene og Indien til forsyning af raffinaderierne i perioden fra 1. juli 2000 til 28. februar 2001 (EFT L 165 af 6.7.2000)	22
--	----

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1588/2000 af 19. juli 2000 om ændring af restitutionerne for visse varer fra sukkersektoren udført i form af varer, som ikke henhører under bilag I til traktaten (EFT L 181 af 20.7.2000)	22
---	----

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1643/2000
af 26. juli 2000
om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98 ⁽²⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 2000 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangs-
prisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0707 00 05	628	136,5
	999	136,5
	052	63,0
0709 90 70	528	65,2
	999	64,1
	388	54,0
0805 30 10	524	92,4
	528	60,5
	999	69,0
0806 10 10	052	104,7
	220	170,1
	400	206,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	508	155,6
	512	61,8
	600	82,2
0808 20 50	624	149,9
	999	133,0
	388	93,0
0809 10 00	400	61,7
	508	67,2
	512	107,2
0809 20 95	528	84,6
	720	93,3
	800	203,0
0809 40 05	804	86,4
	999	99,5
	388	81,9
0809 90 00	512	71,9
	528	78,0
	720	118,7
0809 90 05	804	81,8
	999	86,5
	052	176,2
0809 90 10	064	134,9
	066	109,3
	999	140,1
0809 90 20	052	355,2
	400	215,8
	404	574,4
0809 90 30	616	255,0
	999	350,1
	064	52,5
0809 90 40	624	171,3
	999	111,9
	064	52,5

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2543/1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 46). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1644/2000**af 26. juli 2000****om ændring af forordning (EF) nr. 1490/2000 om åbning af en løbende licitation med henblik på eksport af rug, som er i det tyske interventionsorgans besiddelse**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1510/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 5, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2131/93 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 39/1999 ⁽⁴⁾, er der fastsat procedurer og betingelser for salg af korn fra interventionsorganerne.
- (2) Der bør fastsættes en senere frist for den sidste dellicitation under den licitation, der er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1490/2000 ⁽⁵⁾.

- (3) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Artikel 5, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1490/2000, affattes således:

»3. Den sidste dellicitation udløber den 28. september 2000, kl. 9.00 (belgisk tid).«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 174 af 13.7.2000, s. 11.

⁽³⁾ EFT L 191 af 31.7.1993, s. 76.

⁽⁴⁾ EFT L 5 af 9.1.1999, s. 64.

⁽⁵⁾ EFT L 168 af 8.7.2000, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1645/2000**af 26. juli 2000****om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1422/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af melasse inden for sektoren for sukker og om ændring af forordning (EØF) nr. 785/68⁽³⁾, særlig artikel 1, stk. 2 og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 1422/95 fastsættes, at cif-prisen ved import af melasse, i det følgende benævnt »den repræsentative pris«, fastsættes i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 785/68⁽⁴⁾. Denne pris fastsættes for den standardkvalitet, der er defineret i artikel 1 i nævnte forordning.
- (2) Den repræsentative pris for melasse beregnes for et EF-grænseovergangssted, som er Amsterdam. Denne pris skal beregnes på grundlag af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet, som konstateres på grundlag af noteringer eller priser på dette marked, der er justeret under hensyntagen til eventuelle kvalitetsforskelle i forhold til standardkvaliteten. Standardkvaliteten for melasse blev defineret ved forordning (EØF) nr. 785/68.
- (3) Ved konstateringen af de gunstigste købsmuligheder på verdensmarkedet skal der tages hensyn til samtlige oplysninger om tilbud på verdensmarkedet, om konstaterede priser på vigtige markeder i tredjelande samt om købekontrakter indgået i den internationale samhandel, som Kommissionen har fået kendskab til enten gennem medlemsstaterne eller på eget initiativ. Ved denne konstatering kan et gennemsnit af flere priser lægges til grund i henhold til artikel 7 i forordning (EØF) nr. 785/68 på betingelse af, at dette gennemsnit kan anses som repræsentativt for markedets faktiske tendens.
- (4) Der skal ikke tages hensyn til oplysningerne, når det ikke drejer sig om produkter af sund og sædvanlig handelskvalitet, eller når den i tilbuddet nævnte pris kun

vedrører en ringe mængde, der ikke er repræsentativ for markedet. Der skal heller ikke tages hensyn til tilbudspriser, som ikke kan anses for repræsentative for markedets faktiske udvikling.

- (5) For at opnå sammenlignelige oplysninger vedrørende melasse af standardkvalitet skal priserne alt efter kvaliteten af den tilbudte melasse forhøjes eller nedsættes i det omfang, der følger af anvendelsen af artikel 6 i forordning (EØF) nr. 785/68.
- (6) Undtagelsesvis kan en repræsentativ pris i et begrænset tidsrum opretholdes på uændret niveau, når den tilbudspris, der har tjent som grundlag for den foregående konstatering af den repræsentative pris, ikke er kommet til Kommissionens kendskab, og de foreliggende tilbudspriser, som ikke synes at være tilstrækkeligt repræsentative for markedets faktiske tendens, ville føre til pludselige og væsentlige ændringer i den repræsentative pris.
- (7) Når der eksisterer en forskel mellem udløsningsprisen for det pågældende produkt og den repræsentative pris, bør der fastsættes tillægsimporttold på betingelserne i artikel 3 i forordning (EF) nr. 1422/95. Såfremt importtolden suspenderes i medfør af artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, bør der fastsættes særlige beløb for denne told.
- (8) Anvendelse af disse bestemmelser giver anledning til at fastsætte de repræsentative priser og tillægsimporttolden for de pågældende produkter som anført i bilaget til nærværende forordning.
- (9) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og tillægstolden ved import af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1422/95 omhandlede produkter fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 2000.

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.⁽³⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 12.⁽⁴⁾ EFT L 145 af 27.6.1968, s. 12.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til forordning om fastsættelse af de repræsentative priser og størrelsen af tillægsimporttolden for melasse i sektoren for sukker

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Told, der skal opkræves ved import som følge af suspension, jf. artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95, pr. 100 kg netto af det pågældende produkt ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,40	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	8,87	—	0

⁽¹⁾ Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 785/68, som ændret.

⁽²⁾ Dette beløb erstatter i overensstemmelse med artikel 5 i forordning (EF) nr. 1422/95 toldsatsen i den fælles toldtarif fastsat for disse produkter.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1646/2000
af 26. juli 2000
om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker i uforarbejdet stand

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾, særlig artikel 18, stk. 5, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Eksportrestitutionerne for hvidt sukker og råsuksker er fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1572/2000⁽³⁾.
- (2) Anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1572/2000 på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, fører til at ændre de for

tiden gældende eksportrestitutioner i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De i bilaget til forordning (EF) nr. 1572/2000 fastsatte eksportrestitutioner for de produkter, som er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 2038/1999, i uforarbejdet stand og ikke denaturede, ændres til de beløb, der er angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EFT L 181 af 20.7.2000, s. 6.

BILAG

**til Kommissionens forordning af 26. juli 2000 om ændring af eksportrestitutionerne for hvidt sukker og
råsukker i uforarbejdet stand**

Produktkode	Restitutionsbeløb
	— EUR/100 kg —
1701 11 90 9100	35,06 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	32,25 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	⁽²⁾
1701 12 90 9100	35,06 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	32,25 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	⁽²⁾
	— EUR/1 % saccharose × 100 kg —
1701 91 00 9000	0,3811
	— EUR/100 kg —
1701 99 10 9100	38,11
1701 99 10 9910	39,20
1701 99 10 9950	37,32
	— EUR/1 % saccharose × 100 kg —
1701 99 90 9100	0,3811

⁽¹⁾ Dette beløb anvendes for rå sukker med et udbytte på 92 %. Såfremt det udførte råsukkers udbytte ikke udgør 92 %, beregnes størrelsen af den restitution, der skal anvendes, i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 19, stk. 4, i forordning (EF) nr. 2038/1999.

⁽²⁾ Denne fastsættelse blev suspenderet ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2689/85 (EFT L 255 af 26.9.1985, s. 12), ændret ved forordning (EØF) nr. 3251/85 (EFT L 309 af 21.11.1985, s. 14).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1647/2000**af 26. juli 2000****om indstilling af fiskeri efter blåhvilling fra fartøjer, som fører irsk flag**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2846/98 ⁽²⁾, særlig artikel 21, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I Rådets forordning (EF) nr. 2742/1999 af 17. december 1999 om fastsættelse for år 2000 af fiskerimuligheder og dertil knyttede betingelser for visse fiskebestande og grupper af fiskebestande gældende for EF-farvande og for EF-fartøjer i andre farvande, som er omfattet af fangstbegrænsninger, og om ændring af forordning (EF) nr. 66/98 ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1447/2000 ⁽⁴⁾, fastsættes kvoterne for blåhvilling for 2000.
- (2) For at overholde bestemmelserne om de kvantitative begrænsninger af fangsterne af kvoterede bestande er det nødvendigt, at Kommissionen fastsætter den dato, på hvilken fiskeriet fra fiskerfartøjer, som fører en medlemsstats flag, har medført at den tildelte kvote må anses for at være opbrugt.
- (3) Ifølge de oplysninger, der er meddelt Kommissionen, har fiskeriet efter blåhvilling fra fartøjer, som fører irsk flag eller er registreret i Irland, i farvandene i områderne

CIEM V b (EF-zone), VI, XII og XIV nået den tildelte kvote for 2000. Irland har forbudt fiskeri efter disse bestande fra den 30. marts 2000. Denne dato bør derfor også fastsættes i denne forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Fiskeriet efter blåhvilling fra fartøjer, der fører irsk flag eller er registreret i Irland i farvandene i områderne CIEM V b (EF-zone), VI, XII og XIV har medført at Irlands kvote for blåhvilling for 2000 må anses for at være opbrugt.

Fiskeriet efter blåhvilling i farvandene i områderne CIEM V b (EF-zone), VI, XII og XIV fra fartøjer, der fører irsk flag eller er registreret i Irland, er forbudt ligesom opbevaring om bord, omladning og landing af den ovenfor nævnte bestand fanget i disse farvande af de nævnte fartøjer efter denne forordnings anvendelsesdato.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 30. marts 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 261 af 20.10.1993, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 358 af 31.12.1998, s. 5.

⁽³⁾ EFT L 341 af 31.12.1999, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT L 163 af 4.7.2000, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1648/2000**af 25. juli 2000****om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 for så vidt angår Fællesskabsfonden for Tobak og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2427/93**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for råttobak ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1336/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 14a, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2075/92 oprettes der en fællesskabsfond for forskning og oplysning inden for tobak. Det er nødvendigt at vedtage gennemførelsesbestemmelserne hertil, navnlig hvad angår fastsættelsen af tilbageholdelsen i præmien på 2 %.
- (2) Der bør stilles finansielle midler til rådighed til kampagnerne til nedsættelse af tobaksforbruget, herunder især forbedringen af offentlighedens kendskab til tobakkens sundhedsskadelige virkninger.
- (3) Der bør stilles finansielle midler til rådighed til forskningen med henblik på omlægningen af tobaksproduktionen til sorter, der er så lidt sundhedsskadelige som muligt, og som er bedst muligt tilpasset markedsbetingelserne, samtidig med at beskyttelsen af miljøet fremmes.
- (4) Forskningen vedrørende indførelse og udvikling af alternativ udnyttelse af råttobak bør støttes.
- (5) Finansieringen af undersøgelser vedrørende mulighederne for omskoling af producenterne til produktion af andre afgrøder eller udførelse af andre aktiviteter bør sikres.
- (6) Desuden bør det sikres, at de videnskabelige og praktiske resultater videreformidles til de nationale myndigheder og de berørte sektorer.
- (7) De finansielle ressourcer bør fordeles hensigtsmæssigt mellem fondens forskellige mål. Hvis det imidlertid viser sig, at bevillingerne ikke udnyttes fuldt ud for et eller flere af målene, bør fordelingen revideres til fordel for de andre mål.
- (8) Når de forskellige forslag, der er indgivet som led i de valgte procedurer, skal vurderes, bør der anvendes kriterier, så valget bliver bedst muligt. Der bør også fastlægges muligheder for projekter gennemført på

Kommissionens initiativ og for dennes regning. I denne forbindelse forekommer indkaldelse af forslag eller udbudsprocedurer, alt efter det enkelte tilfælde, at være de mest hensigtsmæssige fremgangsmåder.

- (9) Der bør fastsættes kriterier for, hvilke fysiske eller juridiske personer, der kan indgive forslag.
- (10) Af administrationshensyn bør de oplysnings- og forskningsprojekter, Kommissionen har godkendt, gennemføres inden for en bestemt frist. Det kan dog vise sig, at den oprindeligt fastsatte frist er usædvanlig vanskelig at overholde. Det bør derfor fastsættes, at gennemførelsesfristen kan forlænges, når bestemte betingelser er opfyldt.
- (11) For at valget kan blive bedst muligt, og for at det kan sikres, at de godkendte projekter gennemføres korrekt, bør det fastsættes, at Kommissionen bistås af en ekspertkomité, når projekterne skal udvælges. Kommissionen skal have mulighed for at benytte sig af uafhængige eksperter i forbindelse med evalueringer.
- (12) For at sikre, at de projekter, som fonden finansierer, kan blive gennemført som tilsigtet, er det nødvendigt at fastsætte en række betingelser i de kontrakter, som indgås med Kommissionen. Kontrahenten skal, hvis han anmoder om forskud, stille sikkerhed over for Kommissionen på de betingelser, der er fastsat i afsnit III i forordning (EØF) nr. 2220/85 om fælles gennemførelsesbestemmelser for ordningen for sikkerhedsstillelse for landbrugsprodukter ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1932/1999 ⁽⁴⁾.
- (13) Det bør undgås, at samme projekt uberettiget omfattes af mere end én foranstaltning.
- (14) Det bør fastsættes, at betalingerne inddrives i særlige tilfælde, navnlig hvis der konstateres uregelmæssigheder.
- (15) Kommissionens forordning (EØF) nr. 2427/93 af 1. september 1993 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 for så vidt angår fællesskabsfonden for forskning og oplysning inden for tobak ⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1620/95 ⁽⁶⁾, bør ophæves, fordi bestemmelserne heri erstattes af bestemmelserne i nærværende forordning. Bestemmelserne i den tidligere forordning vil dog stadig være gældende for projekter, der er godkendt inden nærværende forordnings ikrafttrædelse.

⁽¹⁾ EFT L 215 af 30.7.1992, s. 20.

⁽²⁾ EFT L 154 af 27.6.2000, s. 2.

⁽³⁾ EFT L 205 af 3.8.1985, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT L 240 af 10.9.1999, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT L 223 af 2.9.1993, s. 3.

⁽⁶⁾ EFT L 154 af 5.7.1995, s. 12.

- (16) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Tobak —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fællesskabsfonden for Tobak, i det følgende benævnt »fonden«, finansierer programmer for oplysning og forskning efter de i nærværende forordning fastsatte bestemmelser.

Programmerne består af oplysnings- og forskningsprojekter, samt formidling af resultaterne heraf til de nationale myndigheder og de berørte sektorer, inden for følgende områder:

- a) forbedring af offentlighedens kendskab til de sundhedsskadelige virkninger af tobak under alle former, især gennem oplysning og uddannelse; støtte til indsamling af data med henblik på at kunne følge udviklingstendenserne i tobaksforbruget og udarbejde epidemiologiske undersøgelser vedrørende tobaksforbrug på fællesskabsplan; undersøgelser om forebyggelse af tobaksforbrug
- b) omlægning af tobaksproduktionen til sorter og dyrkningsmetoder, der er så lidt sundhedsskadelige som muligt, og som er bedst muligt tilpasset markedsbetingelserne, samtidig med at beskyttelsen af miljøet fremmes, især gennem frembringelse og udvikling af nye sorter, passende dyrknings- og tørringsmetoder, analyser af produktionens miljømæssige konsekvenser samt reduktion af dens skadelige virkninger; indførelse og udvikling af alternativ udnyttelse af råtabak; undersøgelser vedrørende mulighederne for omskoling af producenterne til produktion af andre afgrøder eller udførelse af andre aktiviteter.

Projekterne på dette område skal omfatte konkrete foranstaltninger til en både bred og målrettet spredning af resultaterne, der især skal sikre overførslen af knowhow mellem produktionsområderne.

2. Fondens udgifter til hvert af de to områder, der er omhandlet i stk. 1 kan beløbe sig til indtil 50 % af fondens samlede beløb.

Hvis det beløb, der er til rådighed for det ene af områderne, imidlertid ikke udnyttes fuldt ud, foretager Kommissionen en omfordeling af beløbet til fordel for det andet område, forudsat at der under dette område er et overskud af støtteberettigede projekter.

Artikel 2

Projekterne vil, afhængigt af de enkelte tilfælde, være omfattet af en forslagsindkaldelse eller en offentlig udbudsprocedure, der offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, C-udgaven, og projekterne skal indgives inden for den i forslagsindkaldelsen eller udbudsbekendtgørelsen angivne frist

Artikel 3

1. Forslag til oplysnings- og forskningsprojekter kan indgives af enhver fysisk eller juridisk person, der er etableret i Fællesskabet, og som:

- har et åbenbart sagkundskab og en faglig erfaring på mindst fem år inden for det pågældende område
- forpligter sig til at bidrage til finansieringen af projektet med egne midler for en andel på mindst 25 % af det samlede beløb; projekter, der gennemføres på Kommissionens initiativ og for dennes regning, finansieres dog af fonden med indtil 100 % af de samlede omkostninger
- forpligter sig til at gennemføre det foreslåede program inden for de fastlagte frister
- accepterer at forelægge periodiske rapporter om arbejdets forløb
- accepterer, at vedkommendes regnskaber og anden dokumentation vedrørende udgifter holdes til rådighed for Kommissionen med henblik på kontrol
- accepterer de betingelser, der er anført i artikel 6, 7 og 8.

2. Oplysnings- og forskningsprojekterne kan gennemføres over en etårig eller flerårig periode, der dog ikke kan overstige fem år, og som regnes fra tidspunktet for underskrivelsen af kontrakten.

Gennemførelsesperioden kan dog forlænges, hvis den pågældende indgiver en anmodning herom til Kommissionen og godtgør, at det på grund af ekstraordinære omstændigheder, som ikke kan tilregnes den pågældende, ikke vil være muligt at overholde den oprindeligt fastsatte frist.

Artikel 4

1. Forvaltningen af fonden varetages af Kommissionen, som bistås af en videnskabelig og teknisk komité.

2. Den videnskabelige og tekniske komité består af ni medlemmer, som udpeges af Kommissionen. Producenterne og den offentlige sundhedssektor skal være repræsenteret i komitéen af hver mindst to medlemmer. Kommissionen varetager formandskabet i komitéen. Kommissionen sikrer at komitéens medlemmer ikke er underlagt særlige interesser i forbindelse med de projekter, som de forelægges.

3. De projekter, der modtages efter en indkaldelse af forslag, forelægges en uafhængig ekspertgruppe udvalgt af Kommissionen til evaluering. Ved evalueringen skal følgende elementer tages i betragtning:

- a) for så vidt angår de to områder, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, skal projekterne gennemføres i samarbejde med fysiske og juridiske personer etableret i medlemsstaterne.
- b) for så vidt angår det område, der er omhandlet i artikel 1, litra a):
- ved projekterne skal der tages hensyn til de kulturelle og sproglige forhold i medlemsstaterne, især hvis der er tale om oplysningskampagner over for den brede offentlighed eller risikogrupper

- projekterne skal bygge på en solid metode og et solidt videnskabeligt grundlag. De skal være innovative og tage hensyn til det arbejde, der allerede er udført og de erfaringer, der er indhøstet i forbindelse med tidligere eller igangværende nationale programmer eller fællesskabsprogrammer, for at undgå enhver risiko for overlappning ved tildeling af fællesskabsressourcer
- projekterne skal på en objektiv og effektiv måde bidrage til enten en forbedring af offentlighedens kendskab til de sundhedsskadelige virkninger af tobaksforbrug, indsamling og analyse af relevante epidemiologiske data eller til en hurtig iværksættelse af konkrete forebyggende foranstaltninger
- foranstaltningerne skal evalueres. Kontrahenterne skal sikre, at resultaterne af deres projekter spredes via anerkendte videnskabelige publikationer og/eller forelægges på internationale konferencer.

Der gives prioritet til projekter, der dækker hele Fællesskabets område og som indgives af anerkendte offentlige sundhedsorganisationer og/eller udtrykkeligt støttes af nationale eller regionale sundhedsmyndigheder.

c) for så vidt angår det område, der er omhandlet i artikel 1, stk. 1, litra b):

- forskningens videnskabelige og teknologiske kvaliteter og de innovative aspekter
- ressourcer, partnerskab og ledelse
- merværdi for Fællesskabet og potentielt bidrag til EU-politikker
- bidrag til Fællesskabets sociale mål
- perspektiverne med hensyn til spredning/udnyttelse af resultaterne

som defineret i Rådets beslutning 1999/167/EF⁽¹⁾.

Der vil blive givet prioritet til projekter, der er orienteret mod en konkret anvendelse, og som kan have en hurtig indvirkning på produktionsniveauet, samt på projekter, som lægger vægt på en hurtig spredning af viden eller opnåede resultater til producenterne.

4. På grundlag af denne evaluering forelægger Kommissionen den videnskabelige og tekniske komité en liste over projekter, der skal udvælges til finansiering. Komitéen afgiver en udtalelse om denne liste.

5. Inden for rammerne af procedurerne med offentlige udbud forelægges de projekter, der gennemføres på Kommissionens initiativ og for dennes regning, og som skal udvælges til finansiering, også af Kommissionen for den videnskabelige og tekniske komité. Komitéen afgiver en udtalelse om disse projekter.

6. I overensstemmelse med artikel 5, stk. 4, i Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 646/96/EF⁽²⁾ underretter Kommissionen det udvalg, der omhandles i artikel 5 i nævnte

afgørelse, om de projekter, der kan finansieres på det område, der omhandles i artikel 1, stk. 1, litra a), i nærværende forordning, ledsaget af en udtalelse fra den videnskabelige og tekniske komité.

7. I overensstemmelse med artikel 24 i forordning (EØF) nr. 2075/92 underretter Kommissionen Forvaltningskomitéen for Tobak om de projekter, der kan finansieres på det område, der omhandles i artikel 1, stk. 1, litra b), i nærværende forordning, ledsaget af en udtalelse fra den videnskabelige og tekniske komité.

Artikel 5

1. Under hensyntagen til den udtalelse, der omhandles i artikel 4, stk. 4 og 5, i nærværende forordning, udvælger Kommissionen projekterne og træffer afgørelse om deres finansiering via fonden. Den kan vælge ikke at godkende nogen af projekterne.

2. For de projekter, der godkendes til finansiering via fonden, vil der blive indgået, en kontrakt med Kommissionen. Listen over projekter, der finansieres, vil blive offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

3. Kommissionen følger gennemførelsen af de projekter, der finansieres via fonden. Den underretter regelmæssigt Forvaltningskomitéen for Tobak om de indgåede kontrakter og arbejdets forløb.

4. Der foretages evalueringer af programmet, bl.a. i løbet af det tredje år efter denne forordnings ikrafttræden. Rapporterne forelægges Forvaltningskomitéen for Tobak.

Artikel 6

1. Kontrakterne baseres på en af Kommissionens standardkontrakter under hensyntagen til, hvilke aktiviteter der er tale om. De indeholder bl.a. bestemmelser om:

- mulighed for udbetaling af et forskud fra fonden inden for de to måneder, der følger efter kontraktens underskrivelse
- arten af projektleverancer, der skal finde sted, før yderligere udbetalinger, der vil blive foretaget i rater i takt med det aftalte arbejdes forløb og på grundlag af fakturaer og anden relevant dokumentation
- fristen for anmodning om udbetaling af restbeløb efter afslutning af de arbejdsopgaver, der indgår i kontrakten, samt arten af de projektleverancer, der fremsendes sammen med anmodningen, og som mindst omfatter en oversigt over det udførte arbejde, relevant dokumentation, en evaluering af de opnåede resultater og af, hvorledes de kan udnyttes
- en frist for fondens betalinger på højst 60 dage efter Kommissionens godkendelse af projektets projektleverancer. Denne frist kan stilles i bero, mens Kommissionen foretager yderligere kontrol.

⁽¹⁾ EFT L 64 af 12.3.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 95 af 1.4.1996, s. 9.

2. Fonden udbetaler forskuddet under forudsætning af, at kontrahenten over for Kommissionen stiller en sikkerhed svarende til 110 % af forskuddet på betingelserne i afsnit III i forordning (EØF) nr. 2220/85. Offentlige institutioner kan dog fritages for denne forpligtelse.

3. Frigivelsen af sikkerheden er betinget af, at restbeløbet af støtten til de pågældende foranstaltninger betales.

4. Hvis det viser sig, at forskuddet overstiger det berettigede beløb, fortabes sikkerheden for det uberettiget udbetalte beløb, indtil dette beløb er tilbagebetalt.

Artikel 7

Projekter, der er godkendt til finansiering gennem fonden, kan ikke opnå andre former for fællesskabsfinansiering.

Artikel 8

1. Viser det sig at betalingen i forbindelse med finansieringen af et projekt er sket uretmæssigt, kan Kommissionen inddrive de til støttemodtagerne udbetalte beløb, forhøjet med en løbende rente fra datoen for udbetalingen til datoen for den faktiske tilbagebetaling. Rentesatsen er den, som Den Europæiske Centralbank anvender ved sine transaktioner i euro, og som den første arbejdsdag i hver måned offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

2. De tilbagebetalte beløb og renterne heraf indbetales til Kommissionen og fratrækkes i de udgifter inden for tobakssek-

toren, som finansieres af Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget.

Artikel 9

De præmier, der skal udbetales til producenterne og forarbejdningsevirkomhederne i henhold til henholdsvis artikel 18 og 20 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2848/98 af 22. december 1998 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 2075/92 for så vidt angår præmieordningen, produktionskvoterne og den særstøtte, der ydes til producentsammenslutningerne, i tobakssektoren⁽¹⁾, fratrækkes ved udbetalingen den tilbageholdelse, der er omhandlet i artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2075/92.

Det således reducerede beløb anmeldes af medlemsstaterne som udgifter til Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen.

Artikel 10

Forordning (EØF) nr. 2427/93 ophæves. Bestemmelserne i den tidligere forordning vil dog stadig være gældende for projekter, der er godkendt inden nærværende forordnings ikrafttrædelse.

Artikel 11

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 358 af 31.12.1998, s. 17.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1649/2000**af 25. juli 2000****om Republikken Moldovas adgang til at kunne drage fordel af den særlige ansporende ordning i forbindelse med beskyttelse af arbejdstagernes rettigheder**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2820/98 af 21. december 1998 om anvendelse af et flerårigt arrangement med generelle toldpræferencer for perioden 1. juli 1999 til 31. december 2001 ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1310/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Afdeling 2, i afsnit II i forordning (EF) nr. 2820/98 rummer mulighed for at give adgang til en særlig ansporende ordning i forbindelse med beskyttelse af arbejdstagernes rettigheder.
- (2) Den 11. februar 1999 indgav Republikken Moldova en anmodning om at kunne drage fordel af denne ordning, med angivelse af de oplysninger og det tilsagn, der er omhandlet i nævnte forordnings artikel 11, stk. 1.
- (3) I overensstemmelse med artikel 11, stk. 2, har Kommissionen offentliggjort en meddelelse ⁽³⁾, om at Republikken Moldova har indgivet en sådan anmodning.
- (4) Visse interesserede parter har fremført deres synspunkter over for Kommissionen.
- (5) Anmodningen er blevet undersøgt i overensstemmelse med artikel 12 i ovennævnte forordning.
- (6) Republikken Moldovas interne retsforskrifter rummer det væsentlige indhold af de normer, der er omhandlet i ILO-konventionerne nr. 87, 98 og 138.
- (7) Den af Kommissionen foretagne undersøgelse har vist, at de moldoviske myndigheder har truffet alle nødvendige foranstaltninger med henblik på en effektiv anvendelse af og kontrol med disse retsforskrifter.

(8) Republikken Moldova har givet tilsagn om fuldt ud at ville varetage kontrollen med og anvendelsen af den særlige ordning og at deltage i det dermed forbundne administrative samarbejde, som omhandlet i ovennævnte forordnings artikel 14.

(9) På baggrund af de fremkomne oplysninger og resultaterne af undersøgelsen bør ovennævnte anmodning efterkommes.

(10) De i denne forordning indeholdte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelsen fra det udvalg, der er omhandlet i nævnte forordnings artikel 31 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Republikken Moldova får hermed adgang til at drage fordel af den særlige ansporende ordning i forbindelse med beskyttelse af arbejdstagernes rettigheder, som omhandlet i artikel 11 i forordning (EF) nr. 2820/98.

2. De varer, der er omhandlet i bilag I til ovennævnte forordning, drager fordel af denne særlige ordning, under forbehold, af, at de i forordningens artikel 14 omtalte betingelser er opfyldt.

3. Toldsatserne i den fælles toldtarif, der finder anvendelse på de pågældende varer, nedsættes i overensstemmelse med bestemmelserne i forordningens artikel 10.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den første dag i den tredje måned efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Pascal LAMY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 357 af 30.12.1998, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 148 af 22.6.2000, s. 28.

⁽³⁾ EFT C 176 af 22.6.1999, s. 13.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1650/2000**af 25. juli 2000****om fastsættelse af den minimumspris, der skal betales producenterne for tørrede blommer, samt af produktionsstøttebeløbet for svesker i produktionsåret 2000/01**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for forarbejdede frugter og grøntsager ⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2701/1999 ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 3, og artikel 4, stk. 9, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Datoerne for produktionsårene er fastsat i artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 504/97 af 19. marts 1997 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår produktionsstøtteordningen for forarbejdede frugter og grøntsager ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1607/1999 ⁽⁴⁾.
- (2) Kriterierne for fastsættelsen af minimumsprisen og produktionsstøttebeløbet er fastlagt henholdsvis i artikel 3 og 4 i forordning (EF) nr. 2201/96.
- (3) De produkter, som minimumsprisen og produktionsstøttebeløbet fastsættes for, er fastlagt i artikel 3 i Kommissionens forordning (EF) nr. 464/1999 af 3. marts 1999 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96 for så vidt angår støtteordningen for svesker ⁽⁵⁾, og de krav, som disse produkter

skal opfylde, er anført i artikel 2 i ovennævnte forordning. Minimumsprisen og produktionsstøtten bør derfor fastsættes for produktionsåret 2000/01.

- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Forarbejdede Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For produktionsåret 2000/01 fastsættes:

- a) den minimumspris, der er omhandlet i artikel 3 i forordning (EF) nr. 2201/96, til 193,523 EUR/100 kg tørrede enteblommer netto ab producent
- b) den produktionsstøtte, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 2201/96, til 68,389 EUR/100 kg netto svesker.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 25. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29.

⁽²⁾ EFT L 327 af 23.12.1999, s. 5.

⁽³⁾ EFT L 78 af 20.3.1997, s. 14.

⁽⁴⁾ EFT L 190 af 23.7.1999, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT L 56 af 4.3.1999, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1651/2000

af 26. juli 2000

om tilføjelse til bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96 om optagelse af visse betegnelser i det register over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser, der er fastsat i Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2081/92 af 14. juli 1992 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og levnedsmidler ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1509/2000 ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 3 og 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Frankrig har med henvisning til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2081/92 indgivet en ansøgning til Kommissionen om registrering af en betegnelse som geografisk betegnelse.
- (2) Det er, jf. artikel 6, stk. 1, i nævnte forordning, blevet konstateret, at ansøgningen er i overensstemmelse med forordningen, og at den indeholder alle de oplysninger, der er nævnt i artikel 4 heri.
- (3) Kommissionen har ikke i henhold til artikel 7 i nævnte forordning modtaget nogen indsigelser, efter at betegnelsen, som fremgår af bilaget til nærværende forordning, er blevet offentliggjort i *De Europæiske Fællesskabers Tidende* ⁽³⁾.

- (4) Betegnelsen er derfor berettiget til optagelse i registeret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser og dermed også til fællesskabsbeskyttelse som beskyttet geografisk betegnelse.

- (5) Bilaget til nærværende forordning supplerer bilaget til Kommissionens forordning (EF) nr. 2400/96 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1576/2000 ⁽⁵⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den betegnelse, der er anført i bilaget til nærværende forordning, tilføjes i bilaget til forordning (EF) nr. 2400/96, og betegnelsen optages i registeret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser som beskyttet geografisk betegnelse (BGB), jf. artikel 6, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2081/92.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 208 af 24.7.1992, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 174 af 13.7.2000, s. 7.

⁽³⁾ EFT C 274 af 28.9.1999, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT L 327 af 18.12.1996, s. 11.

⁽⁵⁾ EFT L 181 af 20.7.2000, s. 35.

BILAG

PRODUKTER I TRAKTATENS BILAG I BEREGNET TIL KONSUM

Kød

FRANKRIG

Agneau du Limousin (BGB)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1652/2000**af 26. juli 2000****om fastsættelse af, i hvilket omfang der kan accepteres ansøgninger indgivet i juli 2000 om importlicenser for kød i forbindelse med det toldkontingent for oksekød, der er fastsat ved Europaafreden mellem EF og Republiken Slovenien**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 2768/1999 af 22. december 1999 om gennemførelsesbestemmelser for 2000 for det toldkontingent for oksekød, der er fastsat ved Europaafreden mellem EF og Republiken Slovenien ⁽¹⁾, særlig artikel 3, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

I artikel 1, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2768/1999 er det fastsat, hvor stor en mængde fersk eller kølet oksekød med oprindelse i Slovenien, der kan indføres på særlige betingelser for perioden fra 1. juli til 31. december 2000. Der er ikke

ansøgt om importlicenser for en større mængde oksekød, end at alle ansøgninger kan imødekommes fuldt ud —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De importlicensansøgninger, der er indgivet for perioden fra den 1. juli til den 31. december 2000 i forbindelse med det i forordning (EF) nr. 2768/1999 omhandlede kontingent, imødekommes fuldt ud.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 333 af 24.12.1999, s. 5.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1653/2000**af 26. juli 2000****om fastsættelse af det maksimale restitutionsbeløb ved udførsel af hvidt sukker i forbindelse med den 49. dellicitation under den løbende licitation omhandlet i forordning (EF) nr. 1489/1999**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾, særlig artikel 18, stk. 5, andet afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens forordning (EF) nr. 1489/1999 af 7. juli 1999 om en løbende licitation med henblik på fastsættelse af en eksportafgift og/eller eksportrestitution for hvidt sukker⁽³⁾, foranstaltes dellicitationer med henblik på eksport af dette sukker.
- (2) I henhold til bestemmelserne i artikel 9, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1489/1999, fastsættes der i påkommende tilfælde for den pågældende dellicitation et maksimalt restitutionsbeløb især under hensyntagen til situationen

og den forventede udvikling på markedet for sukker i Fællesskabet og på verdensmarkedet.

- (3) Efter gennemgang af tilbuddene bør de bestemmelser, der er nævnt i artikel 1, fastsættes for den 49. dellicitation.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For den 49. dellicitation for hvidt sukker, ifølge forordning (EF) nr. 1489/1999, fastsættes maksimumseksportrestitutionen til 42,20 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EFT L 172 af 8.7.1999, s. 27.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1654/2000**af 26. juli 2000****om ændring af de repræsentative priser og tillægstolden ved indførsel af visse sukkerprodukter**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2038/1999 af 13. september 1999 om den fælles markedsordning for sukker⁽¹⁾, ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1527/2000⁽²⁾,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1423/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser for import af sukkerprodukter undtagen melasse⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 624/98⁽⁴⁾, særlig artikel 1, stk. 2, andet afsnit, og artikel 3, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Størrelsen af de repræsentative priser og af tillægstolden for import af hvidt sukker, råsuiker og visse sirupper er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1441/

1999⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1621/2000⁽⁶⁾.

- (2) Anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forordning (EF) nr. 1423/95, på de oplysninger, som Kommissionen har kendskab til, gør det nødvendigt at ændre de nuværende beløb i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved indførsel af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1423/95 omhandlede produkter, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 27. juli 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 26. juli 2000.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 252 af 25.9.1999, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 175 af 14.7.2000, s. 59.

⁽³⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT L 85 af 20.3.1998, s. 5.

⁽⁵⁾ EFT L 166 af 1.7.1999, s. 77.

⁽⁶⁾ EFT L 185 af 25.7.2000, s. 71.

BILAG

til Kommissionens forordning af 26. juli 2000 om ændring af de repræsentative priser og den tillægstold, der gælder ved indførsel af hvidt sukker, råukker og produkter henhørende under KN-kode 1702 90 99

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	27,45	3,05
1701 11 90 ⁽¹⁾	27,45	7,81
1701 12 10 ⁽¹⁾	27,45	2,92
1701 12 90 ⁽¹⁾	27,45	7,38
1701 91 00 ⁽²⁾	27,62	11,42
1701 99 10 ⁽²⁾	27,62	6,90
1701 99 90 ⁽²⁾	27,62	6,90
1702 90 99 ⁽³⁾	0,28	0,37

⁽¹⁾ Fastsat for standardkvaliteten, sådan som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT L 89 af 10.4.1968, s. 3), som ændret.

⁽²⁾ Fastsat for standardkvaliteten, sådan som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 793/72 (EFT L 94 af 21.4.1972, s. 1).

⁽³⁾ Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 20. juli 2000

om beskikkelse af en tysk suppleant til Regionsudvalget

(2000/478/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 263,

under henvisning til Rådets afgørelse af 26. januar 1998 ⁽¹⁾ om beskikkelse af medlemmerne af og suppleanterne til Regionsudvalget,

i betragtning af, at der er blevet en plads ledig som suppleant til Regionsudvalget, efter at Franz Möller er trådt tilbage som suppleant, hvilket Rådet blev underrettet om den 6. juli 2000,

under henvisning til indstillingen fra den tyske regering —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Hans-Jörg Duppre beskikkes som suppleant til Regionsudvalget som efterfølger for Franz Möller for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2002.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. juli 2000.

På Rådets vegne

F. PARLY

Formand

⁽¹⁾ EFT L 28 af 4.2.1998, s. 19.

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1469/2000 af 5. juli 2000 om åbning af toldkontingenter for import af særligt præferencerårørsukker fra AVS-landene og Indien til forsyning af raffinaderierne i perioden fra 1. juli 2000 til 28. februar 2001

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 165 af 6. juli 2000)

Side 14, artikel 1, litra a):

i stedet for: »løbenummer 09.4098«

læses: »løbenummer 09.4097«.

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 1588/2000 af 19. juli 2000 om ændring af restitutionerne for visse varer fra sukkersektoren udført i form af varer, som ikke henhører under bilag I til traktaten

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 181 af 20. juli 2000)

På side 60, bilaget, affattes tabellen således:

»Produkt	Restitutionssatser i EUR/100 kg	
	i tilfælde af forudfastsættelse af restitutionerne	i andre tilfælde
Hvidt sukker:		
— i medfør af artikel 4, stk. 5, litra b), i forordning (EF) nr. 1222/94	—	—
— i alle andre tilfælde	38,11	38,11«